

Decimocuarta Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

31 de agosto de 2012

Español

Original: inglés

Ginebra, 14 de noviembre de 2012

Tema 6 del programa provisional

Adopción de disposiciones para sufragar los gastos de la Conferencia

Costos estimados de la Decimoquinta Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

Nota de la Secretaría

1. La Decimocuarta Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados, celebrada en Ginebra el 14 de noviembre de 2012, decidió convocar el día 13 de noviembre de 2013 una reunión, de un día de duración, de la Decimoquinta Conferencia de las Altas Partes Contratantes.
2. Este documento se presenta en cumplimiento de la mencionada decisión de las Altas Partes Contratantes, y en él se indican los costos estimados de la celebración de esa reunión (260.200 dólares de los Estados Unidos). En el cuadro adjunto se presenta un desglose de esos costos.
3. Cabe señalar que los costos se calculan teniendo en cuenta la experiencia anterior y el volumen de trabajo previsto. Los costos efectivos se determinarán tras la clausura de la reunión y la conclusión de los trabajos conexos, cuando se hayan consignado en las cuentas todos los gastos pertinentes. Entonces se determinarán en consecuencia los ajustes que deban introducirse en las contribuciones de los participantes a los costos comunes.
4. En lo que respecta a los arreglos financieros, se recordará que, de conformidad con la práctica seguida en anteriores conferencias multilaterales sobre desarme y en reuniones conexas, y según lo dispuesto en sus reglamentos, los costos se distribuyen entre los Estados partes que participan en las conferencias o reuniones de conformidad con la escala de cuotas de las Naciones Unidas, prorrateada para tener en cuenta el número de Estados partes que participan en las reuniones. Los Estados que no son partes pero que han aceptado la invitación a participar en las reuniones comparten los costos con arreglo a los índices que se les han asignado en la escala de cuotas de las Naciones Unidas.

5. A reserva de la aprobación por los Estados partes de los costos estimados y de la fórmula de repartición de los costos, se prepararán las notificaciones de contribución teniendo en cuenta el total de los costos estimados y la fórmula aplicable de repartición. Como las actividades mencionadas más arriba no tienen consecuencias financieras para el presupuesto ordinario de la Organización, los Estados partes deberán efectuar el pago de la parte que les corresponde de los costos estimados tan pronto como reciban las notificaciones.

Título del período de sesiones: Decimoquinta Conferencia Anual de los Estados Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado sobre prohibiciones o restricciones del empleo de minas, armas trampa y otros artefactos, enmendado el 3 de mayo de 1996, anexo a la Convención sobre ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados
Ginebra, 13 de noviembre de 2013

(En dólares de los Estados Unidos)*

<i>Servicios de conferencias</i>	<i>Servicios de reuniones</i>	<i>Documentación anterior al período de sesiones</i>	<i>Documentación del período de sesiones</i>	<i>Actas resumidas</i>	<i>Documentación posterior al período de sesiones</i>	<i>Necesidades de servicios de apoyo</i>	<i>Otras necesidades</i>	<i>Total</i>
Interpretación y servicios de reuniones	15 300							15 300
Traducción de documentación		23 100		37 200	18 900			79 200
Necesidades de servicios de apoyo						700		700
Otras necesidades							16 900	16 900
Total	15 300	23 100		37 200	18 900	700	16 900	112 100

* A razón de 1 dólar = 0,980 francos suizos.

A.	Necesidades totales en materia de servicios de conferencias (incluido el 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas)	112 100
B.	Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias*	
1.	<i>Un P-3 durante seis meses</i>	93 700
2.	<i>Un miembro del cuadro de servicios generales durante tres meses</i>	35 400
3.	<i>Equipo y suministros</i>	2 000
	Subtotal	131 100
	<i>Gastos de apoyo a los programas por encima del 13% de B</i>	17 000
	Subtotal B	148 100
	Total general (cifra redondeada) A+B	260 200